



Hans Wagner GmbH Brunnenstr. 2 D-96358 Reichenbach/Ofr.

Kunden der Hans Wagner GmbH

**hawakabel.com**

D-96358 Reichenbach/Ofr.  
Verwaltung: Brunnenstraße 2  
Betrieb: Birkenstraße 14



Telefon: +49 (0)9268 970-0  
Telefax: +49 (0)9268 970-60  
E-Mail: info@hawakabel.com

Zeichen	Seitenzahl	Datum	Email
KB/VK	1 Seite	April 2025	k.bunge@hawakabel.com

## REACH INFORMATION

Sehr geehrter Kunde,  
*Dear customer,*

Die europäische Chemikalienagentur (ECHA) hat am 27.06.2018 Blei in die Kandidatenliste als SVHC-Stoff aufgenommen.

*The european chemicals agency (ECHA) included lead in the candidate list as SVHC substance as of June 26th of 2018.*

Gemäß Artikel 33 der REACH-Verordnung müssen wir unserer Informationspflicht gegenüber unseren Kunden unaufgefordert nachkommen, wenn „besonders besorgniserregende Stoffe“ in einem unserer Erzeugnisse in Gehalten größer 0,1 Massenprozent (w/w) enthalten sein sollten.

*Within the European REACH directives, it is defined that directly after a substance is included in the Candidate List of Substances of Very High Concern (SVHC), suppliers of articles which contain such a substance in a concentration above 0.1% (weight by weight) in a homogeneous material of their article must provide information to their direct customers.*

Aus diesem Grund informieren wir Sie hiermit, dass unsere Erzeugnisse folgenden Stoff in einer Konzentration von mehr als 0,1 Massenprozent enthalten können. Dies betrifft Einzelkomponenten unserer Erzeugnisse, wie bspw. Steckerpins, wo bleihaltige Messinglegierungen zum Einsatz kommen.

*We hereby inform you that our products may contain the following substance in a concentration of more than 0.1 mass%. The components/materials containing lead are made from copper alloys as e.g. the pins of our plugs.*

Stoff/ Substance	CAS-No.	EC-No.	Verwendung/ Usage
Blei	231-100-4	7439-92-1	Kontaktteile aus Messinglegierungen
Lead	231-100-4	7439-92-1	Contact parts made of brass alloy

Dieser Gebrauch ist unter ECHA registriert als „consumer use of articles with no expected exposure“. Das entsprechende Dokument finden Sie unter folgendem Link. <https://echa.europa.eu/nl/registration-dossier/-/registered-dossier/16063/3/1/6>

*This use is registered at ECHA as “consumer use of articles with no expected exposure“. The registration file of lead can be found back on the ECHA website at consumer uses <https://echa.europa.eu/nl/registration-dossier/-/registered-dossier/16063/3/1/6>*

Mit freundlichen Grüßen

**HAWA HAns WAgner GmbH**  
Brunnenstr. 2  
96358 Reichenbach

Hans Wagner GmbH  
Brunnenstraße 2  
D-96358 Reichenbach/Ofr.  
Telefon: +49 (0)9268 970-0  
Telefax: +49 (0)9268 970-60

Sparkasse Kulmbach-Kronach Kto.-Nr. 570 343 624 (BLZ 771 500 00)  
IBAN DE49771500000570343624 – BIC BYLADEM1KUB

Raiffeisen-Volksbank Kronach-Ludwigsstadt eG Kto.-Nr. 321 4400 (BLZ 773 616 00)  
Postbank Nürnberg Kto.-Nr. 257 038 850 (BLZ 760 100 85)

Geschäftsführer: Giuseppe Ciron, Christian Ciron  
Amtsgericht: Coburg HRB 932  
Sitz der Gesellschaft: Reichenbach  
UStID (VAT): DE814890457  
Steuer-Nr.: 212/128/10034